

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 23 (1969)

**Heft:** 12: Einfamilienhäuser = Maisons familiales = One-family houses

**Artikel:** Museum als Symbol = Le musée comme symbole = The museum as a symbol

**Autor:** Joedicke, Jürgen

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-333720>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

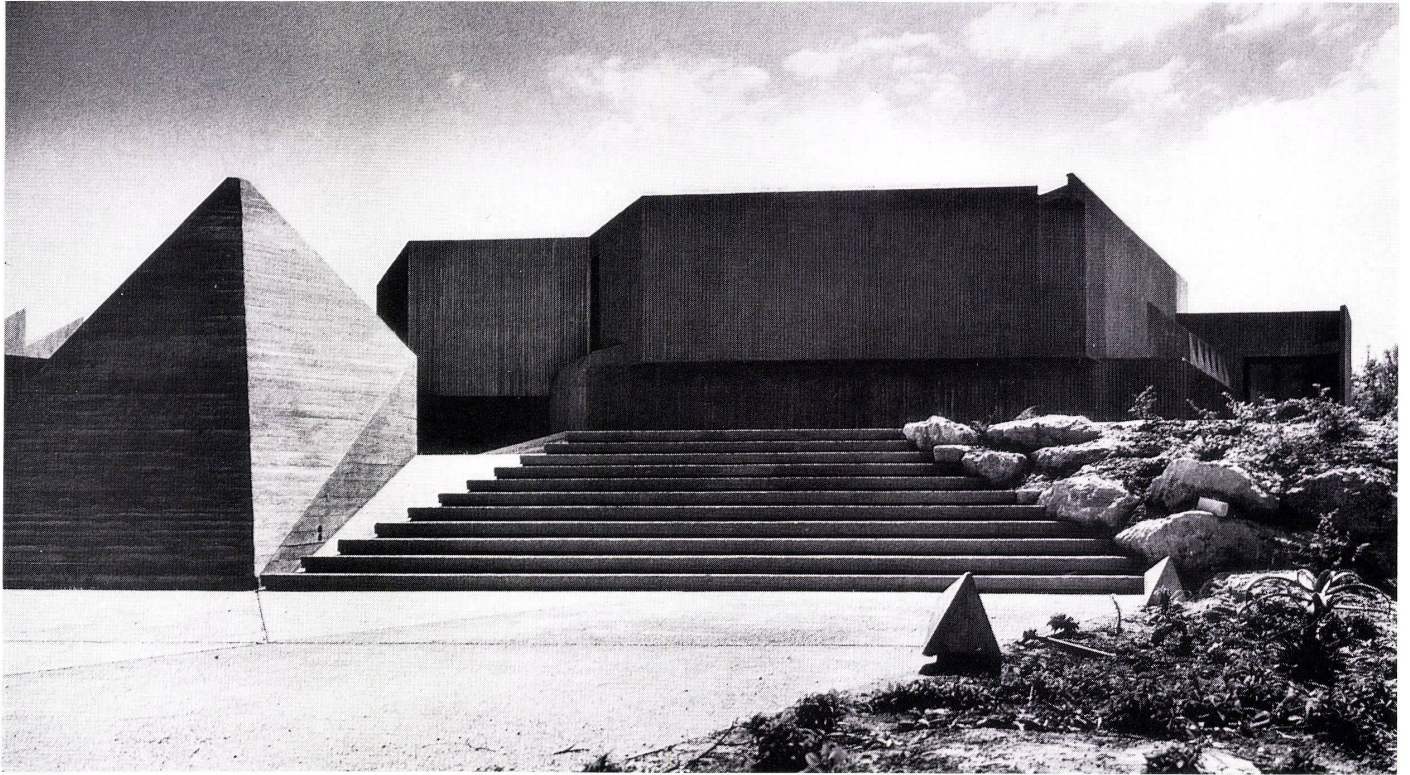
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Aktualität

### Museum als Symbol

Le musée comme symbole  
The museum as a symbol

Arieh Sharon, Eldar Sharon  
Ing.: N. Vardimon

**Museum Kibbutz Yad Mordechai**

1  
Haupteingang zum Gebäude. Links liegen die Neben- und Serviceräume.

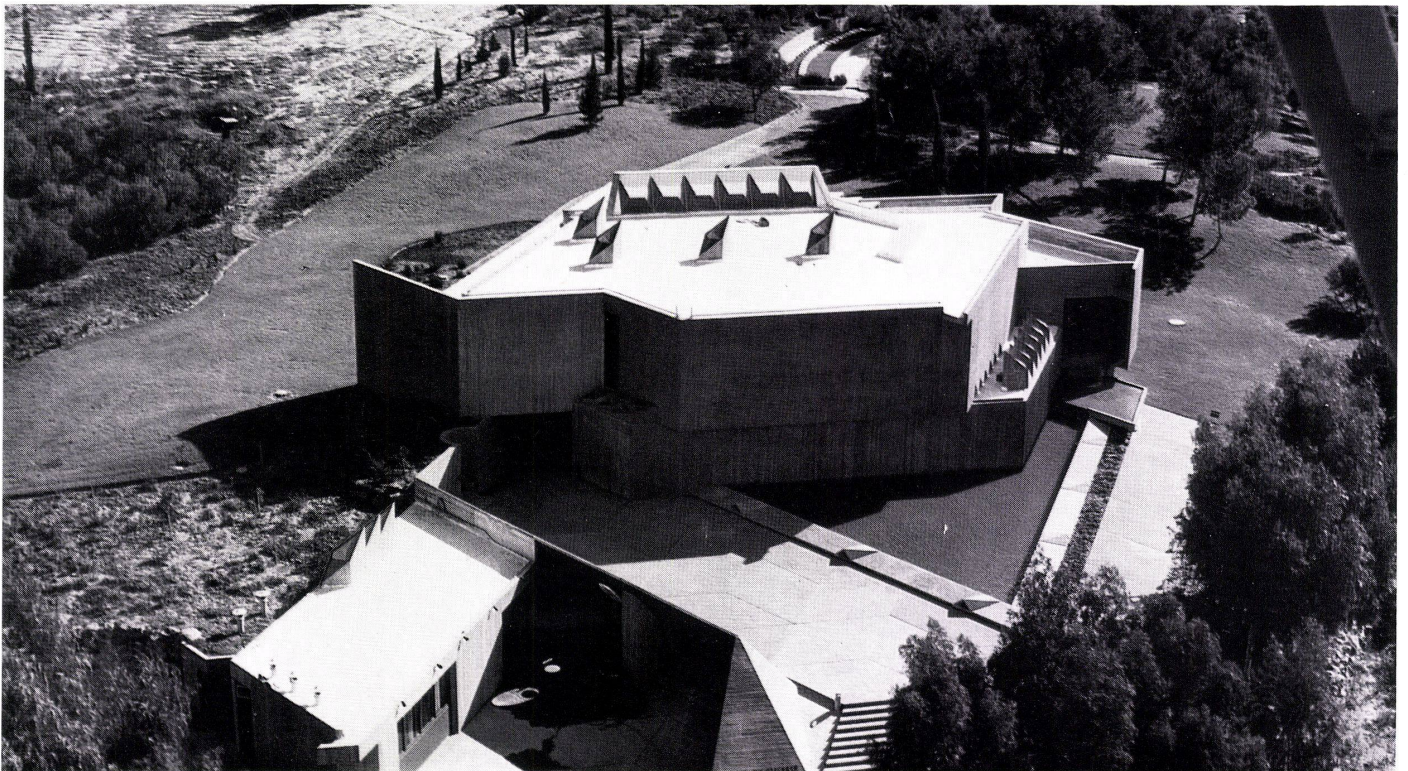
Entrée principale du bâtiment. A gauche pièces secondaires et de service.

Main entrance of building. On the left hand side secondary and service rooms.

2  
Flugaufnahme von Nordwesten. Links die Neben- und Serviceräume. Über Treppe und obere Ebene erreicht man den Haupteingang.

Vue aérienne du nord-ouest. A gauche les pièces secondaires et de service. L'entrée principale est accessible en passant par l'escalier et le plan supérieur.

Aerial photograph from nord-west. On the left: secondary and service rooms. Main entrance accessible over staircase and upper level.



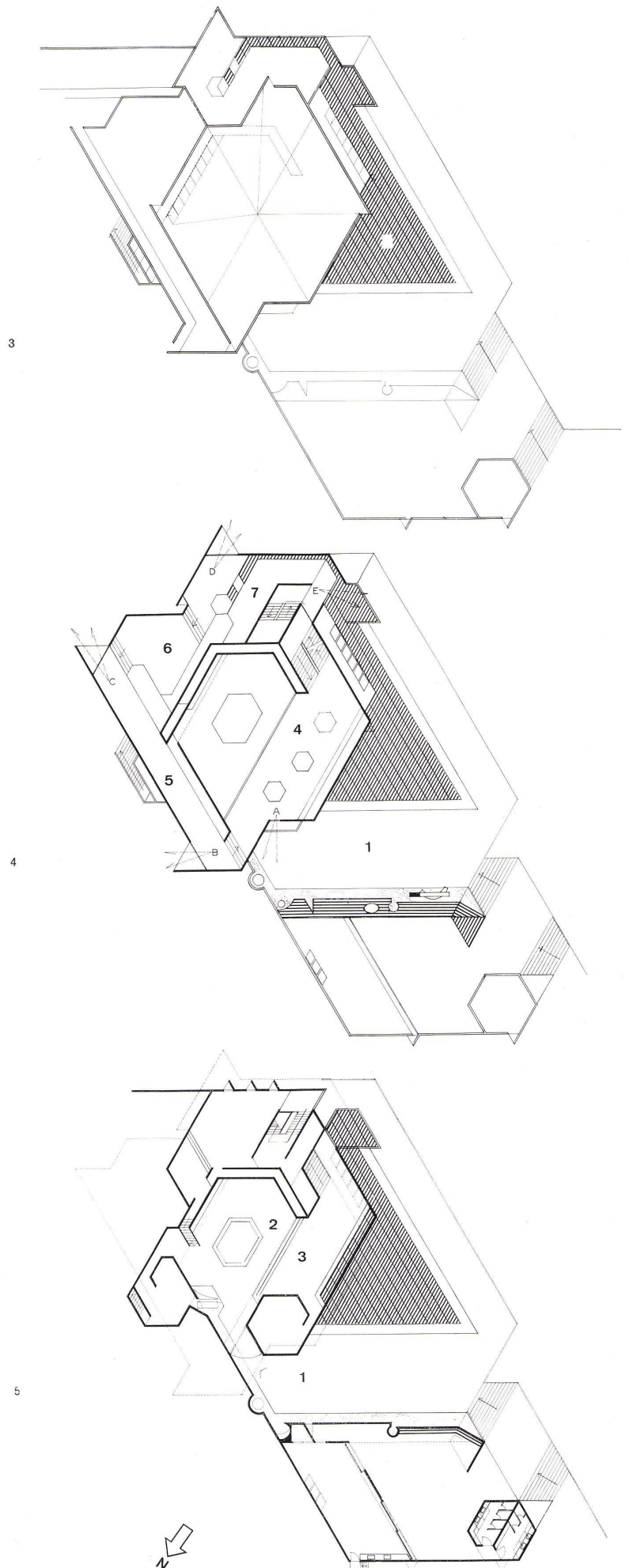
Das Museum von Yad Mordechai hat eine doppelte Funktion: Es erinnert an die tragische Geschichte des Warschauer Gettos während des Zweiten Weltkrieges und an die Auseinandersetzungen während des ersten israelisch-ägyptischen Krieges im Jahre 1948, als sich eine kleine Gruppe von Kibbuzangehörigen gegen eine ägyptische Übermacht an diesem Punkte verteidigte. Das Gebäude soll darüber hinaus den Geist der Kibbuzbewegung, sowohl in der täglichen Arbeit wie auch in kritischen Situationen, symbolisieren.

Das Gebäude ist als eine Folge von sich ineinander durchdringenden Räumen auf unterschiedlichen Ebenen gestaltet. Die Räume sind um eine Halle gelagert, welche das Zentrum der Anlage bildet. Die Besucher werden in einer kreisförmigen Bewegung geführt. Am Ende jeder Ausstellungsfläche ist ein Fenster angeordnet, welches die geschlossene Außenwand durchbricht.

Vom Eingangsbereich her, an dem die Nebenzimmer liegen, erreicht man über eine Plattform die zentrale Ausstellungshalle. Sie ist Anfangs- und Endpunkt der Folge der Ausstellungsräume.

Der Gebäudegrundriß folgt einem Raster von Linien, die sich in Winkeln von  $60^\circ$  und  $120^\circ$  schneiden. Da die Wände als Ausstellungsflächen benötigt wurden, ist die Anzahl der Fenster beschränkt. Zusätzliche Belichtung und Belüftung erfolgt durch Oberlichter.

Joe.



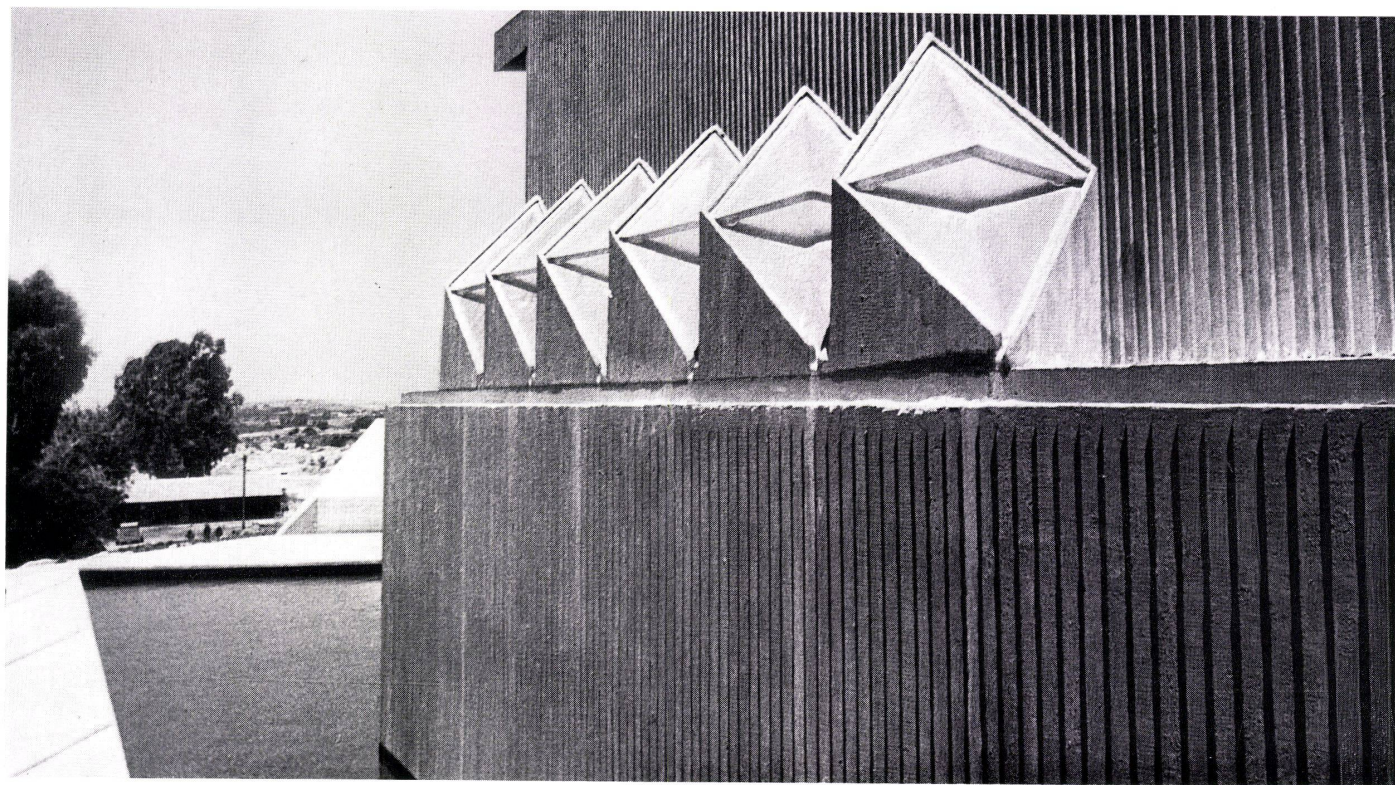
3  
Aufsicht Dachebene.  
Surface du toit vue d'en haut.  
Roof surface as seen from above.

4  
Obergeschoß.  
Etage supérieur.  
Upper story.

5  
Eingangsgeschoß.  
Etage d'entrée.  
Entrance story.

1 Eingangszone zum Museum / Zone d'entrée au musée / Entrance zone to museum  
2 Zentraler Ausstellungsraum / Salle d'exposition centrale / Central exhibition room  
3 Ausstellungsfläche / Surface d'exposition / Exhibition surface  
4-7 Ausstellungsräume / Salles d'exposition / Exhibition rooms

A-E Ausblicke aus den Ausstellungsräumen, die in Relation zu den Ausstellungsgegenständen stehen / Coups d'œil depuis les salles d'exposition, en relation avec les objets montrés / Peep of the exhibition rooms which are in relation to the shown objects



6  
 Detailausbildung.  
 Détails.  
 Details.

7  
 Blick in einen Ausstellungsraum  
 Aspect d'une salle d'exposition.  
 Peep of an exhibition room.

